*D

- 792 Etslîcher lêrte hôhen muot.

 ze sælde unt ze erzenîe guot

 was dâ maneges steines sunder art.

 vil kraft man an in innen wart,
 - 5 derz versuochen kunde mit listen. dâ mite si muosen vristen Anfortasen, der ir herze truoc. sîme volke er jâmers gap genuoc. doch wirt nû vreude an im vernomen.
 - 10 In Terre de Salvæsche ist komen, von Joflanze gestrichen, dem sîn sorge was entwichen, Parzival, sîn bruoder unt ein magt. mir ist niht vür wâr gesagt,
 - 15 wie verre dâ zwischen wære.

 Si ervüeren nû strîtes mære,
 wan Cundrie ir geleite
 schiet si von arbeite.
 Si riten gein einer warte.
 - dâ **gâhete** gein in harte manec wol geriten templeis gewâpent. die wâren sô kurteis, ame geleite si wol sâhen, daz in vreude **solte** nâhen.
- 25 Der **selben rotte meister** sprach, dô er **vil** turteltûben sach glesten **ab** Cundrien wât: "unser sorge ein ende hât. mit des Grâles insigel hie

30 kumt **uns**, des wir **dâ gerten** ie,

 $\overline{\mathrm{D}}$

*m

- etlîcher lêrte hôhen muot. zuo sælde und zuo arzenîe guot was d \hat{a} maniges steines art. vil krefte man an in innen wart,
- der ez versuochen kunde mit listen.
 dâ mit si in muosten vristen,
 Anfortassen, der ir herz truoc.
 sînem volc er gap jâmers genuoc.
 doch wirt nû vröude an im vernomen.
- 10 in Terre de **Salvasche** ist komen, von Joflanze gestrichen, dem sîn sorge was entwichen, Parcifal, **Ferefiz** und ein maget. mir ist niht vür wâr gesaget,
- wie verre dâ enzwischen wære.
 die ervüeren nû strîtes mære,
 wan Condrie ir geleit,
 diu schiet si von arbeit.
 si riten gegen ein ander warte.
- 20 dô **gâhete** gegen in harte manic wol geriten templeis gewâpent. die wâren sô kurteis, an dem geleite si wol sâhen, daz in vröude **solte** nâhen.
- der selben rotte meister sprach, dô er die turteltûben sach glesten ab Condrien wât: "unser sorge ein ende nû hât. mit des Grâles ingesigel hie

30 komt, des wir $\mathbf{d}\hat{a}$ gern ie,

m n o V V' W

19 Initiale W

Tatatt 792.1-3: Ouch lag do manig stein guet / Der ime gab hohen mvet V'·lêrte] lert W 2 sælde] selden W·zuo arzenîe] arczenie o zu artzenneyen W 3 dâ] do m n o W·art] sunder art n o (V) W 4 Die Verse 792.4-8 fehlen V'·in] ým m o 5 ez] [*]: sý V·mit] one o 6 in muosten] [*]: musten V 7 Anfortassen] Anfortas W 8 gap jâmers] jomers gap n (o) jomers [*]: gab V 9 doch] Jedoch V'·wirt] ward W·an] von V'·im] myn o in W 10 in] Jn der n·Terre de Salvasche] tere de salvasce m terre de salvasce n o terre desalvasche V terre de [alvasche]: salvasche V'terra de salvasche V'terre de [alvasche]: salvasche V'terra de salvasche V jofflantz m n jofflanze V jofflantze V'tschoflantz W 12 was] om. o 13 Parcifal] Parzefal Artus V Artus parzifal V'Partzifal W·Ferefiz] ferefis m ferrefis n ferofis o Fereuis V (V') (W) 16 die] Sý V (V')·ervüeren] erfuren V (V') (W) 17 wan] Von W·Condrie] cundrie o kvndrie V V' (W) 18 diu] om. V'19 ein ander warte] einander da warte m in [harte]: ander warte o [ei*]: einer warte V einer warte V (W) 20 gâhete gegen] gegen gohette m 22 Gewoppent so [turteis]: die worent so túrteis o·sô] om. W·kurteis] turteis m n 24 in] ým o·vröude] geleitte m (n) (o)·solte] wolte W 25 rotte] rotten V' 27 Condrien] cundrien n (o) kvndrien V (V') (W) 28 ein ende nû] ein ende V W nv ein ende V' 29 Grâles] grolesses m om. n 30 komt] Kvnt V V'Komen W·des wir dâ] des wir do m o V (V') des wir n do des wir W·gern] gerten V (V') (W)·ie] ee W

 $^{{\}bf 1}$ Initiale D ${\bf 10}$ Majuskel D ${\bf 16}$ Majuskel D ${\bf 19}$ Majuskel D ${\bf 25}$ Majuskel D

¹⁰ Terre de Salvæsche] terre de Salvæsce D 13 Parzival] Parcifal D 17 Cundrie] Cvndrîe D 27 Cundrien] Cvndrîen D

Etslîcher lêrte hôhen muot. ze sælde unde ze erzenîe guot was dâ mani*g*es steines **sunder** art. vil krefte man an in innen wart,

- der si versuochen kunde mit listen.
 dâ mit si muosen vristen
 Anfortasen, der ir herze truoc.
 sînem volke er jâmers gap genuoc.
 doch wirt nû vröude an in vernomen.
- in Terre de Muntsalfatsche ist nû komen, von Tschofflanze gestrichen, dem sîn sorge was entwichen,
 Parzival, sîn bruoder unde ein maget. mir ist ouch niht vür wâr gesaget,
- wie verre dâ enzwischen wære. si ervüeren nû strîtes mære, wan Gundrie ir geleite schiet si von arbeite. si riten gein einer warte.
- 20 dô **gâhte** gein in harte manic wol geriten templeis gewâpent. die wâren sô kurteis, anme geleite si wol sâhen, daz i*n v*röude **wolde** nâhen.
- der selbe rotemeister sprach, dô er vil turteltûben sach glesten abe Gundrien wât: "unser sorge ein ende hât. mit des Grâles insigel hie
- 30 kumt **uns**, des wir **gerten** ie,

GILMZ

1 Initiale G I L Z 13 Initiale I

I lêrte] lert I (M) Z 2 ze sælde] zeselden I (M) Zvr selde Z · ze erzenîe] zerarzenie L (Z) zcu verzcern M 3 was dâ] Da waz L · maniges] mangnes G manig L 4 krefte] creftic I · an in innen] an in I dran ynnen L 5 der] Wer L · versuochen kunde] versvchte L 6 si] sich I · muosen] musten I (L) mvzzen Z 7 Anfortasen] anfortassen I (Z) Amfortasen L · ir herze] kvmber L 8 jâmers gap] Gap iamers I 9 doch] Do L · in] im I (M) Z 10 de] om. I L M · Muntsalfatsche] Muntshauasce I Salvatsche L (M) Z · nû] om. I · komen] vernomen L 11 Tschofflanze] tschoflanze G (L) shoffanze I scaflanze M tschofflantze Z · gestrichen] her Gestrichen I 12 sîn] om. L · entwichen] etwichen L 13 Parzival] parcifal G (Z) Parzifal I L M · unde ein] die L 14 ist ouch niht] en ist och niht L ist nicht M en ist ouch Z 16 ervüeren] erforen G (I) (L) (M) (Z) · nû] svs Z 17 Gundrie] kvndrie G L (M) Z · ir] vnde ir M 19 einer] eyn andir M 20 dô] Da M Z · gâhte] gedachte L gaheten M (Z) 22 die wâren sô] vnd L 24 in vröude] in in frode G 25 selbe] selben L (M) Z 26 dô] Da M Z 27 abe] an M · Gundrien] kvndrien G Z kundrie M 28 ein] nv ein L 30 uns] om. L M Z

- Etslîcher lêrte hôhen muot. zuo sælde und ze arzenîe guot was dâ maneges steines **sunder** art. vil krefte man an in innen wart.
- 5 der **si** versuochen kunde mit listen. dâ mit si muo*sen* vristen Anfortasen, der ir her*ze* truoc. sîme volke er **jâmers gap** genuoc. doch wirt nû vreude an **im** vernomen.
- in Terre de Salvasche ist komen, von Tschoflanze gestrichen, dem sîn sorge was entwichen, Parcifal, sîn bruoder und ein magt. mir enist ouch niht vür wâr gesagt,
- 15 wie verre dâ enzwischen wære. si erv*üe*ren nû strîtes mære, wan Kundrie ir geleite schiet si von arbeite. si riten gein einer warte.
- 20 dâ **gâhten** gein in harte manec wol geriten templeis gewâpent. die wâren sô kurteis, an dem geleite si wol sâhen, daz in vreude **wolte** nâhen.
- der selben rotte meister sprach, dô er vil turteltûben sach glesten von Kundrien wât: "unser sorge ein ende hât. mit des Grâles ingesigel hie
- 30 kumt, des wir **gerten** ie,

UQR

1 Initiale U Q R

 $\overline{\bf 1}$ lêrte] erte R 3 dâ] do Q R 4 in] im Q 6 muosen] muz U kunden Q muszent R 7 Anfortasen] Anfortes R \cdot ir herze] irn herren U 8 sîme] Seinen Q \cdot jâmers gap] gab Jamers R 9 wirt] wir R \cdot nû] om. Q \cdot vreude] froden R \cdot im] in R 10 Terre de Salvasche] terre desalvatsche U terre des halb R 11 Tschoflanze] schoflantze Q Thofranczer R 12 dem] Den U \cdot sorge] sorde R 13 Parcifal] Parzifal U Partzifal Q Parczifal R \cdot und ein] vnd seyn Q en R 14 enist] ist Q R \cdot niht] om. R 16 ervüeren] ervuren U (Q) 17 wan] Was R \cdot Kundrie] kundrie U kondire R 19 riten] stritten R \cdot gein] om. Q \cdot warte] warten U [*]: warte R 20 dâ] Do U Q 21 geriten] gertten R 24 in] im Q 25 selben] selbe Q \cdot rotte meister] meister Rotte R 27 von] ob Q (R) \cdot Kundrien] kundrien U kondrien R 28 sorge] sord R 29 ingesigel] in sigel Q 30 kumt] Er kompt R